

汉语趣说 丛书

丛书主编 邵敬敏

毛世桢◎著

汉语语音 说趣



暨南大学出版社
JINAN UNIVERSITY PRESS

汉语趣说 丛书

丛书主编 邵敬敏

汉语语音趣说

毛世桢 著



暨南大学出版社
JINAN UNIVERSITY PRESS

中国·广州

图书在版编目 (CIP) 数据

汉语语音趣说 / 毛世桢著. — 广州: 暨南大学出版社, 2011.9
(汉语趣说丛书)

ISBN 978 - 7 - 81135 - 901 - 5

I. ①汉… II. ①毛… III. ①语音—汉语史 IV. ①H11

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2011) 第123943号

出版发行: 暨南大学出版社

地 址: 中国广州暨南大学

电 话: 总编室 (8620) 85221601

营销部 (8620) 85225284 85228291 85228292 (邮购)

传 真: (8620) 85221583 (办公室) 85223774 (营销部)

邮 编: 510630

网 址: <http://www.jnupress.com> <http://press.jnu.edu.cn>

排 版: 广州市友间文化传播有限公司

印 刷: 佛山市浩文彩色印刷有限公司

开 本: 890mm × 1240mm 1/32

印 张: 4.75

字 数: 99 千

版 次: 2011 年 9 月第 1 版

印 次: 2011 年 9 月第 1 次

定 价: 20.00 元

(暨大版图书如有印装质量问题, 请与出版社总编室联系调换)

总 序

追求的目标——有趣、有用

汉语语言学，对大多数人来说，既可敬又可畏，有点儿像一本正经板着脸儿动不动就训斥、指责学生的冬烘老先生。这个形象由来已久，甚至是“刻骨铭心”。我们现在就是要彻底改变大家对语言学的不良印象，对汉语语言学进行重新“包装”，不仅是为了符合潮流，适应时代的需求，也是真心诚意地希望能助大家一臂之力，让语言学成为汉语学习者和使用者的知心朋友、得力助手和贴心秘书。

前些年，“淡化语法”这个错误的口号在中小学界甚嚣尘上，流毒无穷。什么叫做“淡化语法”？其实质就是取消语法。“淡化”了语法又是为了“强化”什么呢？天知道！淡化语法的后果，不仅淡化了语法本身，而且淡化了整个汉语教学。当然，从另外一角度讲，我们也要反省一下：为什么偏偏要拿语法开刀？为什么一刀砍下去，语法乃至整个汉语语言教学就没了？为什么我们的汉语教学就那么弱不禁风，那么不受欢迎？我们必须彻底检查自己：目前的汉语研究（包括语法研究）是不是没有充分考虑到学生的实际需要？是不是没有照顾到语文教学的特殊规律？我们的有关研究和教学是不是真的需要脱胎换骨、改弦更张？

我在大学教了几十年的《现代汉语》，但是，如何使学生，尤其是广大具有中等文化程度的普通百姓（包括大中学生）对我们的母语——现代汉语真正发生兴趣，感到有用，这一直是萦绕在我心头的一件沉甸甸的大事。一方面，社会上，特别是大中学生，语言理解、语言分析和语言运用的能力远远不能尽如人意；另一方面，我们的语言教育，包括语法教育，又总是板着面孔在讲那些深奥的大道理，使人感到可敬而不可亲，可畏而又不可得。

其实，我们天天说话，天天使用汉语，离开了语言，我们的社会生活就会戛然而止。可以说，语言的世界是充满活力的，丰富多彩、变化无穷、趣味盎然的语言现象，我们几乎天天接触，处处碰到。问题就在于，我们如何去发现它、分析它、理解它。

为此，我们策划编撰了这套“汉语趣说丛书”，包括《汉语语法趣说》（暨南大学邵敬敏）、《汉语词汇趣说》（澳门理工学院周荐）、《汉语语音趣说》（华东师范大学毛世桢）、《古今汉字趣说》（语言文字应用研究所费锦昌、华东师范大学徐莉莉）、《汉语语用趣说》（华东师范大学徐默凡、复旦大学刘大为）。这几位撰写者在各自的研究领域里都是卓有成就的专家，他们欣然答应参与撰稿，充分说明了他们对汉语普及和应用工作的高度重视。

本套丛书的编撰目的非常清楚，就是要让汉语知识、运用汉语的规律，以及学习汉语的方法，成为大家熟悉的、喜欢的东西。这套丛书的读者群定位为：具有中等文化程度的朋友，

主要是年轻人（包括大中学生），所以，我们在“有趣”与“有用”这两方面就格外地下了点工夫。具体做法是：

第一，一切从具体的语言事实出发，而不是从抽象的概念出发。因此，几乎每个章节都努力挖掘出一些生动形象的语言趣事，或从令人深思的歧义结构入手，或从与汉语密切相关的文学典故入手，进而引导出某些汉语运用的规律来，以充分体现“趣味性”。

第二，运用比喻、比拟等表达手段，尽量把一些难以理解的重要概念、主要特点、基本规律等说得清楚、准确、生动，尽可能地“深入浅出”。在语言风格上，也力求朴实、简洁、清新、流畅，以体现“可读性”。

第三，强调“推陈出新”，尽可能地把新时期以来有关现代汉语研究的最新成果吸收进来，特别是要引入语义分析、功能应用、认知解释等比较成熟的新见解，适当关注语言的动态变化，淘汰了一些相对陈旧的观点和说法，以充分凸显“时代性”。

第四，特别注重语言分析的方法，主要是通过比较的方法，显示各种语言现象的异同。“授之以鱼，不如授之以渔”，知识是必要的前提，而方法则是学习的关键，掌握了方法，就可以举一反三、触类旁通。我们特别重视方法论，以强调贯穿全书的“应用性”。

本丛书虽然定位为“普及性”“应用型”的读物，但是，我们绝对不会敷衍塞责。我们所依据的基本理论、方法和观点，都属于当前中国汉语学界的主流思想，如果大家有兴趣，

需要进一步深入了解，欢迎参阅本人主编的国家级“十一五”规划教材《现代汉语通论》（上海教育出版社）。

本丛书所提到的观点、规律以及所列举的语言事实，除了作者自己的研究心得，也参考了不少前辈学者和同仁的成果，不能一一注明，在此一并感谢。

21世纪，汉语正在大踏步地走向世界，世界也从来没有像今天这样高度重视过汉语。我们理所当然要为汉语的国际传播作出自己微薄的贡献。我们希望，这套丛书能对求知欲望很强的年轻人，对外国留学生在提高汉语的理解、分析与运用水平方面会有所帮助，而且特别期望青年朋友能真诚地喜欢它，并希望它能成为大家的贴心朋友，也希望这套丛书能对汉语走向世界起到添砖加瓦的作用。

邵敬敏

2011年5月1日

目 录

001 总 序 追求的目标——有趣、有用

001 第一章 说话听声，锣鼓听音【语音性质】

- 002 一、人类沟通的天籁
——语音的社会属性
- 007 二、舌头，语言的代名词
——语音的生理属性
- 013 三、看得见的语音
——语音的物理属性
- 020 四、能把语音写出来吗
——记音工具

028 第二章 普通话音节面面观【音节结构】

- 029 一、汉语就要一个字一个字地说
——音节
- 031 二、音节中的核子和电子
——元音和辅音
- 037 三、“肚子饱了”和“兔子跑了”
——语音的区别性特征

041 第三章 古音构拟与南腔北调【语音变异】

- 042 一、我们的祖先是怎样说话的
——汉语语音的历史演变
- 048 二、南腔北调
——汉语方言的语音
- 053 三、北京人说的一定是普通话吗
——普通话和北京话语音上的差异
- 057 四、吴郡大老倚闾满盈：问道于盲
——反切

063 第四章 声韵调一气呵成【语音系统】

- 064 一、“一本”，“二本”，“十本”，还是“日本”
——普通话的声母
- 070 二、“上船”还是“上床”
——普通话的韵母
- 075 三、施氏食狮史
——汉语的声调
- 079 四、“全是女的”还是“钱是你的”
——四呼
- 083 五、语言的旋律
——汉语的语调

089 第五章 普通话口语特色【音变】

- 090 一、“买好酒”到底是什么意思
——连读变调
- 095 二、这条地道修得很地道
——普通话中的轻声
- 098 三、史湘云口中的“爱哥哥”
——儿韵
- 100 四、冰棍儿和冰棍
——儿化
- 105 五、“-ün”究竟是什么
——《汉语拼音方案》的注音方式

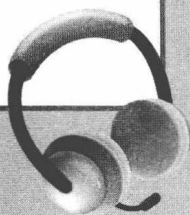
111 第六章 语音的艺术魅力【语音运用】

- 112 一、“说服、熏陶、因为”这些词该怎么念
——异读词
- 115 二、王十朋的绝妙对联
——多音多义字
- 119 三、“帘栊兰露落，邻里柳林凉”
——双声、叠韵
- 124 四、“哼”该怎么发音
——叹词和拟声词的发音
- 127 五、奥巴马，欧巴马
——音译遇到的尴尬
- 132 六、“是狼，侍郎”；“上竖，尚书”
——浅谈谐音双关

137 后 记

第一章

说话听声，锣鼓听音



语音性质





人类沟通的天籁

——语音的社会属性

古印度神话中的造物主名叫普拉贾帕提（Prajāpati），他是从一个金蛋中孕育出来的。这个金蛋在水中漂浮了一年后，蛋壳裂开，普拉贾帕提便诞生了；蛋壳又载着他在水中漂浮了一年，于是，他想说话了。他说“bhūr”，大地便出现了；他说“bhuvar”，充满着空气的空间也出现了；他又说“suvar”，天空也诞生了。这是印度版的“创世纪”，其中显示了古印度人对言语神秘力量（巨大创造力）的崇拜，在他们看来，语音（或者说有声语言）具有创造万物的伟大力量。

而在古埃及塞索斯特里斯（Sesostris）一世法老雕像王座侧面有一个浮雕，图形是这样的：中间有一个管状柱体，下面左右各附一个不规则的半圆状，代表气管和两个肺叶；有两个神用藤萝缠绕这个象征呼吸器官的东西。据考证，这是表示埃及各邦应该发出一致的声音，即组成一个统一的政治实体。这跟秦始皇规定“书同文，车同轨”有异曲同工之妙，用汉语来说，其核心理念是“语同音”。而且在更深层的政治理念上，似乎跟当代《中华人民共和国国家通用语言文字法》第五条“国家通用语言文字的使用应当……有利于国家统一和民族团结”的精神相吻合。

在基督教传统中，有一个巴贝尔塔（Babel），或称“通天塔”的传说。《圣经》第十一章里讲了这么一个故事：洪荒之后，诺亚方舟上留下的人类妄自尊大，竟然想修一座通天塔与上帝见面，上帝非常生气，于是，打乱了他们的语言，使他们

思想无法统一，文化产生差异，行为无法协调，分歧、猜忌等各种问题接踵而来。于是，建塔便也成了泡影。“巴贝尔”这个词在希伯来语中意为“混乱”。这个故事表明，语音及其系统的有序、一致，能帮助人们实现理想（上达天堂）。

以上几种古代传说表达了先民们这样一种认识：语言（形而上地表现为语音）的力量是神奇而巨大的，而这种力量需要建立在语音一致的前提下。这样的观点即使用现代意识来观照，无疑也是正确的。

几乎所有的文明古国都有过对语言形式的性质的哲学争论，即词语采用什么语音形式究竟是按照本质还是按照规定。在柏拉图的对话录《克拉底鲁篇》中，有一位名叫赫摩根尼的人，他认为，“没有任何名称是自然给予任何事物的，所有的名称都是由约定和使用者的习惯决定的”。这表明，赫摩根尼是一位“规定论”者。而“本质论”者克拉底鲁则认为，事物的名称是自然的，但并不是每个人都是名称的发明者，只有那些能看出事物名称的本性的人才可以为事物命名。也就是说，名称代表了事物的形式和性质，所以，其意义具有正确性。在西方，这样的争论一直延续到中世纪，乃至发展出“唯名论”和“实在论”两大哲学流派。

在中国，先秦时期虽然也有过一些争论，但是，自从荀子在其《正名》篇中提出了“名无固宜，约之以命。约定俗成谓之宜，异于约则谓之不宜。名无固实，约之以命实。约定俗成谓之实名”的说法，便基本“一锤定音”了，因为这个观点是科学的，是符合语言事实的。同样是“书”这样一个概念，在

汉语中语音形式是“shū ([ʃu])”，在英语中是“book ([buk])”，到了日语中就发“ほん ([hɔn])”的音，本没有哪个语音形式是天经地义的，它们分别是由汉语社会、英语社会和日语社会全体成员形成默契，即“约定俗成”的。

事实上，人们用于进行社会交际的语音，都是在人类发音器官可能发出的所有声音中，经过社会约定俗成选择了一部分声音作为所属语言社会的语音。比如，美国英语采用了24个辅音和15个元音，阿拉伯语采用了23个辅音和8个元音，法语用了17个辅音和11个元音以及4个鼻化元音，德语有22个辅音和19个元音，日语有14个辅音和5个元音，而汉语普通话不仅有22个辅音和10个元音，还有4个声调。在这里还要特别指出，一种语言还可能存在地域变体，即通常所说的方言。而方言之间最明显的差异也体现在语音系统上。我们汉语的方言，不仅数量众多，而且语音差异特别明显。比如，北京人就很难听懂上海话和广州话，因为上海话有29个辅音和12个元音以及2个鼻化元音，还有5个声调，而广州话有20个辅音和8个元音，另有9个声调。这些语音系统中的辅音和元音不仅在数量上有所不同，而且在具体辅音和元音的选用上也有所不同。比如，法语中的小舌颤音就很有特点，英语的齿间音 (th) 也是汉语、法语、德语、日语等语言中没有的，而汉语的舌尖后音 zh、ch、sh 也是外语中相当罕见的。语音系统除了有确定的辅音和元音外，还有特定的结构规律。比如，汉语普通话除了 n、ng 外，其他的辅音都不能出现在音节的结尾处。所有的汉语语音系统都没有辅音连续排列的情况，因此，像英

语单词 script 那样，音节开头是 3 个辅音连续排列，结尾处又有 2 个连续的辅音的情况，对学习英语发音的汉族人来说就有一定的难度。

由于世界上存在数千种语言，语言之下还可能存在方言，所以，语音系统的数量可谓不计其数。如果不同的语音系统之间不能有效地传递信息，就不能进行有效的社会交际。不同语音系统之间不能正常沟通，就如同计算机传输系统出现了乱码现象一样。我们不相信这是因为“上帝”阻挠人类建立巴贝尔塔而人为（也许应该说是“神为”）造成的，但这确实是一个客观现实。尽管不同的言语社团之间不能正常沟通，但是，在每一个言语社团中，人们还是可以有效地进行信息交换，甚至是情感交流，这是因为语音系统的建立和确认是经过全社会约定俗成的。所有的母语说话者都会认为，自己如此运用语音来说话是天经地义的。而当出现跨语、跨文化交际时，交际双方则必须先确定一种共同使用的语音，以此实现代码的一致。

语音系统的选用常常还会伴随着一种情感色彩，这是使用者社会认同的体现。法国作家都德的《最后一课》描写了普法战争时期阿尔萨斯和洛林地区在普鲁士占领下被迫学习德语时，法国师生在最后一堂法语课上所表现出来的对“世上最美丽的语言”——自己的母语的深厚情感。这是对语言作为民族符号的认同。我们也经常会遇到“他乡遇故知”的情景，简简单单的一句家乡话都传递出浓浓的故乡情。这是对地域文化的认同感。共同的语音会带来亲切感，会体现出共同的社会认同。

语音系统背后往往蕴藏着深厚的社会—文化内涵。隋代颜

之推在其《颜氏家训·音辞》中指出：“南方水土和柔，其音清举而切诣，失在浮浅，其辞多鄙俗；北方山川深厚，其音沈浊而钝钝，得其质直，其辞多古语。”把地理特点跟语音特点联系起来，似乎有些穿凿附会。但是，他又说，“南染吴越，北杂夷虏”，这是符合语言融合的历史状况的。有一点是可以肯定的，语音跟民族文化有着千丝万缕的联系。我们知道，西方诸民族都深受基督教文化的影响，因此，人们的教名往往源自基督教圣徒的名字。但是，相同的名字却在不同的语言中表现出不同的语音形式，比如，“约翰”在德语中说成“约翰”（Johann），而在英语中说成近似于“强”的发音（John），在法语中说成“让”（Jean），在西班牙语中说成 Juan，汉语译成“胡安”或“璜”。又如，“乔治”（George）在英语中说成“乔奇”，在法语中说成“佐治”，在德语中说成“豪尔赫”，在斯拉夫语中说成“格奥尔基”。另外一个现象也能说明语音是属于特定的语言社会的。象声词是描摹自然声音的，按理说自然声音本应该是确定的，但是，同样的自然声音却在不同的语言中被描摹得不甚相同。我们仅对汉语和英语的一些动物叫声作个比较，在这两种语言所描摹的常见动物的叫声中只有猫和牛的叫声比较接近，其他的多有不同。汉语中狗的叫声是“汪汪”，英语的却是近似于“波一窝”（bow-wow）；汉语中羊的叫声是“咩咩”，英语的是“吧”（baa）；公鸡打鸣在汉语里是“喔喔喔”，在英语里是“柯喽”（crow）；蚊子的“嗡嗡”声在英语里却被描述为“吧兹”（buzz），凡此等等。

总之，语音必然是属于特定语言社会的，只有语音一致，口